

标题: 92 滑油恒温器升级		
<b>AG-SB-2021-03-C-CN</b>	生效日期: 2021.07.22	符合性分类:  <b>A—强制</b> <b>B—推荐</b> <b>C -选择</b>
适用性		
机型与型号:  所有旋翼机型号	受影响序列号:  所有旋翼机型号	
以当前版本或后续版本的维护保养手册为准。		见 AutoGyro 网站。
<p>此表是 AutoGyro GmbH 针对产品使用中发现需要采取遏制或整改措施的问题作出的回应， 或作为飞机改造公司的服务信息。</p> <p><a href="mailto:airworthiness@auto-gyro.com">寻求帮助请联系 airworthiness@auto-gyro.com</a>。</p> <p>此中文翻译仅为参考，实际操作请以英文原版为准</p>		

**文件记录（服务通告完成）**

请记录本服务通告的完成或拒绝执行情况，如果有关适航当局要求遵守这样的程序，则必须有适当的文件证明。

**分类代码**

- |        |                             |
|--------|-----------------------------|
| A – 强制 | – 不遵从会严重降低飞行的安全性，导致伤害或死亡。   |
| B – 推荐 | – 不遵从可能导致飞行安全系数下降、受伤和/或设备损坏 |
| C - 可选 | – 改善操作行为，提高可靠性和/或可维护性       |

**首席认证官**


G. Speich  
Aug 24 2021 2:05 PM

DocuSign

**首席技术官**


Otmar Birkner  
Aug 25 2021 9:57 AM

DocuSign

**联系信息:**

[airworthiness@auto-gyro.com](mailto:airworthiness@auto-gyro.com)  
[www.auto-gyro.com](http://www.auto-gyro.com)

**AutoGyro GmbH**  
Dornierstr.14  
31137 Hildesheim

### 本服务通告的原因及概述（问题的原因（如已知））

通过进一步的研究和在市场上吸取的经验教训，奥捷龙对于主要在寒冷气候的国家，推出不同的滑油恒温器（零件号 48159），此滑油恒温器可被调校在 92 °C 的油温下开启，能够更好地控制油温。

本服务通告提供了更换油恒温器的说明指导。

### 人工预算

此项工作只能由有资格并接受过培训的组织或个人执行，对旋翼飞机进行规定级别的维修。

预计完成此项工作的人工时间是：

MTO Sport/MTO2017:	0.4 小时（独立件）
Calidus/Cavalon:	0.6 小时（独立件）

### 合规性

本服务通告为选择性通告，没有完成时间限制。

### 客户支持

没有与本服务通告相关的客户支持。目前的恒温器对发动机的功能没有影响，新版只是做了改进。

### 所需工具

标准工具

### 重量与平衡影响

不影响重量与平衡。

### 受影响的手册

AutoGyro 的《飞行员操作手册》和《旋翼机维护保养手册》不受影响。

### 影响此服务通告的之前修订

无

### 完成说明（执行本《服务通告》所需的措施）：

所有的工作都要遵守最新机型有关的《旋翼机维护保养手册》。

## 说明

确保轮刹已经制动，点火开关已经关闭。

市场上的恒温器略有差异。下一页上的图示为 III 型和 IV 型恒温器。各恒温器的基本构造的内部装配都是兼容的，以下说明指导适用于所有的恒温器。

1. 根据相关的《旋翼机维护保养手册》工卡号 52-00-00 4-1，按要求拆卸发动机整流罩，露出油恒温器组件。
2. 转动螺旋桨让滑油返回到滑油箱。
3. 在恒温器下面放置一个容器，收集更换时溢出的滑油。
4. 松开/断开滑油箱“出油口”连接处的恒温器软管，以防止滑油从滑油箱吸出。

### III 型恒温器（及前一个版本的恒温器，更换过程相同）

5. 拆卸固定恒温器两个半壳体（1）及（3）的螺钉（8）和螺母（9）。
6. 分开两个半壳体，露出恒温器（4）。
7. 拆卸恒温器（4），装上替换件（48159）。
8. 确保恒温器两个半壳体的配合面干净无油脂，按原来的装配重新安装螺钉（8）和新的 M5 SI 螺母（9）（除非放行工程师认为剩下的有效尼龙扭矩依然有效）。

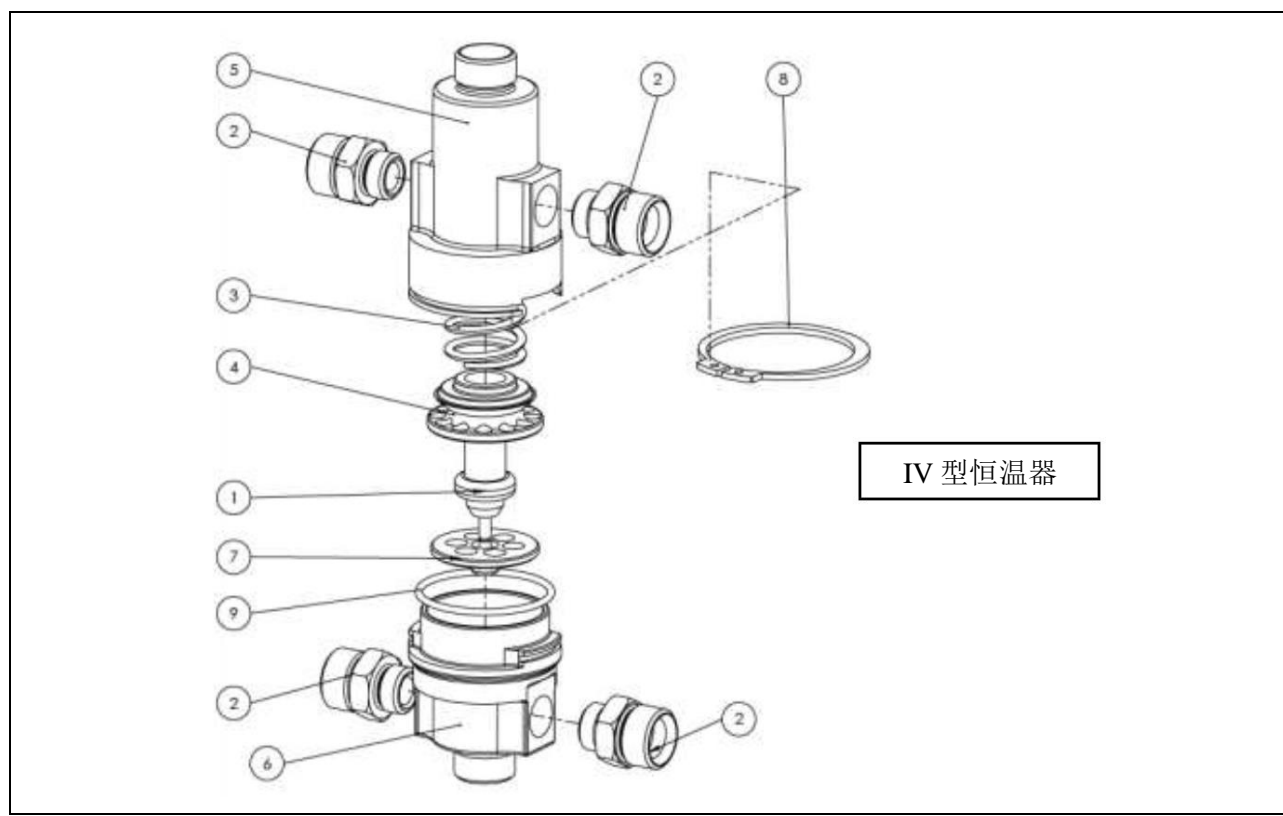
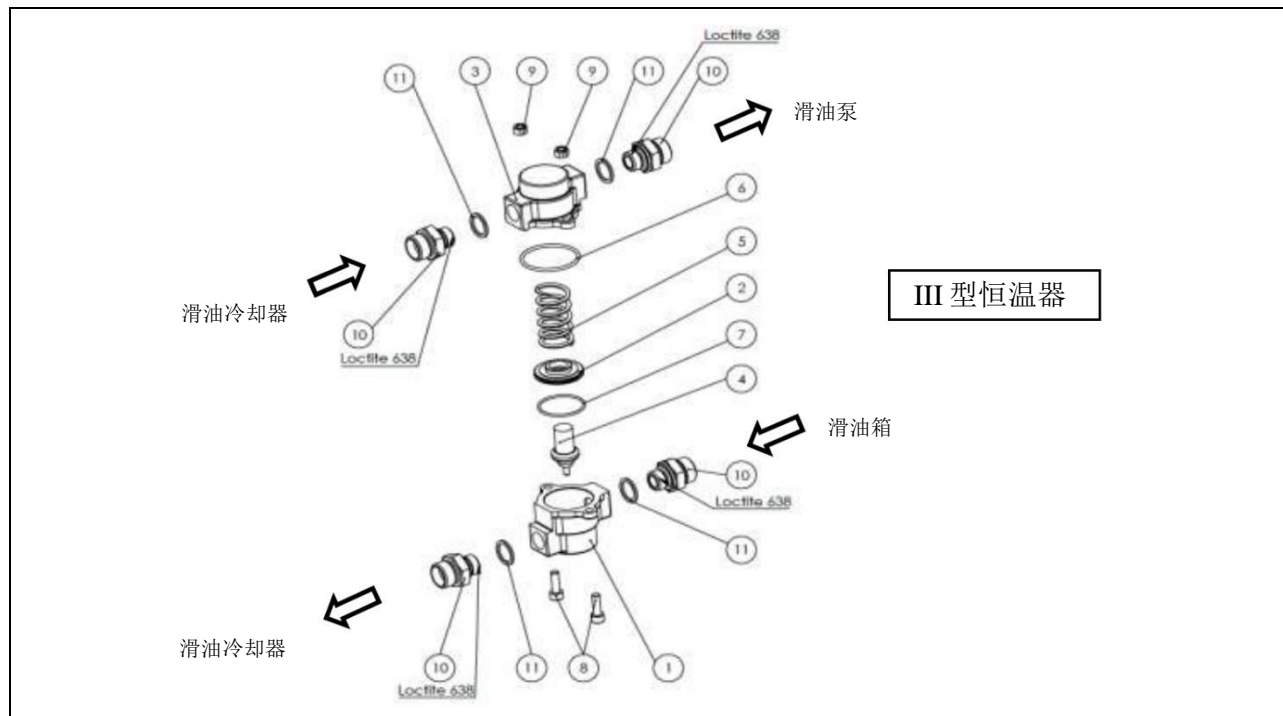
### IV 型恒温器

9. 拆卸固定恒温器两个半壳体（5）及（6）的弹性挡圈（8）。
10. 分开两个半壳体，露出恒温器（1）。
11. 拆卸恒温器（1），装上替换件（48159）。
12. 确保恒温器两个半壳体的配合面干净无油脂，按原来的装配重新安装弹性挡圈（8）。

### 最后步骤:

13. 在滑油箱的出口处重新安装/拧紧恒温器的软管。
14. 根据 Rotax Line 维护保养手册的第 12-20-00 章对滑油系统进行疏通。视情况注满滑油。
15. 在地面上运行检查油系统是否泄漏，并检查恒温器的功能。
16. 重新安装在第 1 部分中拆卸的整流罩。
17. 检查一下散件和工具。

图解说明



必须根据运营国的要求，在旋翼机文件中记录本维修通告的完成情况。

材料信息（执行此服务通告需要制造的零件）：

无

零部件清单（及采购零件号）

48159 92 度滑油恒温器  
43082 Oil Aeroshell Sport Plus 4 (1 升)

互换性

不受影响

零件处置

- a) 处置要求 - 正常废弃物
- b) 含有害材料，对环境有危害 - 无
- c) 报废要求（如破坏报废件使其不能使用） - 无